



Minea

Heinäkuun 13. Khalkedonissa kokoontuneen IV ekumeenisen synodin pyhien isien sunnuntai

Julkaistu Ortodoksi.netissä 14.7.2009



Tämän (heinä)kuun 13., jos se on sunnuntai, tai ensimmäisenä sitä seuraavana sunnuntaina, laulamme pyhän 4. ekumeenisen synodin, joka kokoontui Markianoksen ja Poulkherian hallitessa monofysiittisiä Eutykhestä ja Dioskorosta vastaan, 630 pyhän jumalankantajaisän palveluksen. Palvelus on Konstantinopolin pyhimmän patriarkan herra Filotheoksen runoa; hän eli 14. vuosisadan puolivälissä.

Ehtoopalveluksessa

Avuksihuutostikiiroina 6 vuorosävelmän mukaista stikiiraa ja nämä 4 pyhien isien stikiiraa, 6.säv.

Viisaitten isien puhdas kokous julisti, / että Sinä, ihmisiä rakastava, meidän tähtemme lihaksi tullut kuvaamaton ja selittämätön Sana, olet täydellinen Jumala ja ihminen, / luonnoiltasi ja toiminnoiltasi kaksinkertainen, mutta yksi persoonaltasi. / Sen tähden me kumarramme Sinua uskolla tietäen Sinut Isän ja Hengen kanssa yhdeksi Jumalaksi, // ja ylistämme heitä autuaiksi.

Pyrroksen ja Sergioksen sekä Honorioksen, Eutykheksen, Dioskoroksen ja hirveän Nestorioksen te, kunniakkaat, tuhositte / pelastaen lauman molempien osapuolten sotkuista / julistaessanne kirkkaasti persoonaltaan yhden Kristuksen kahdesta luonnosta ja toiminnasta. // Kumartaen Häntä ihmisenä ja täydellisenä Jumalana Isän ja Hengen kanssa me nyt ylistämme teitä.

Autuaat jumalankantajat julistivat yhteen ääneen luomattomasta jumalallisesta toiminnasta ja jumalallisesta tahdosta / Hänessä, joka köyhtyi minuun, ihmiseen, ja kohdistivat lihaan luodun toiminnan ja tahdon, / ymmärtäväisesti varoen luontojen sekoittamista ja persoonan jakamista. // Kunnioittaen heitä vuosittain me uskovaiset ylistämme yhteen ääneen Kristusta, joka antoi heille kunnian.

Jumalankantajaisät julistavat tänään yksimielisesti luomattomasta Kolminaisuudesta, / Jumalasta, yhdestä Herrasta, / osoittaen sopivasti kaikille yhden luonnon jakaantumattomuuden, / yhteisessä tahdossa ja yksinkertaisessa toiminnassa aluttoman ja loppumattoman. / Sen tähden me ylistämme heitä veisuin apostolien seuraajina, // jotka kaikki opettivat heidän evankeliumiansa.

Kunnia... **6.säv.**

Ylistäkäämme tänään Hengen salaisia pasuunoita, / jumalankantajaisiä, jotka kaikuvat kirkon keskellä Jumalan tuntemisen sointuisaa sävelmää / opettaen yhdestä Kolminaisuudesta, / muuttumattomasta olemuksesta ja Jumalasta. / He kukistivat Areioksen ja taistelivat oikean uskon puolesta, / ja nyt he alati rukoilevat, // että Herra armahtaisi meidän sielujamme.

Nyt... **Vuorosävelmän mukainen 1. stikiira Jumalansynnyttäjälle**

Saatto. Oi Jeesus Kristus. **Päivän prokimeni ja parimiat.**

Ensimmäisestä Mooseksen kirjasta (14:14-20):

(uusi käänös)

Kun Abram kuuli, että hänen veljenpoikansa oli joutunut vangiksi, hän aseisti taistelukelpoiset miehensä, jotka olivat syntyneet hänen teltoissaan, kolmesataakahdeksantoista miestä kaikkiaan, lähti kuninkaiden perään ja tavoitti heidät Danissa. Siellä hän jakoi väkensä ryhmiin ja hyökkäsi yöllä vihollisten kimppuun, voitti heidät ja ajoi heitä takaa aina Hobaan, joka on Damaskoksesta

pohjoiseen. Hän otti takaisin kaiken saaliin samoin kuin sukulaisensa Lootin, tämän omaisuuden sekä naiset ja muun väen. Kun Abram oli paluumatkalla lyötyään Kedorlaomerin ja hänen kanssaan liittoutuneet kuninkaas, Sodomian kuningas tuli häntä vastaan Savenlaaksoon, jota sanotaan myös Kuninkaanlaaksoksi. Salemin kuningas Melkisedek toi sinne leipää ja viiniä. Hän oli Korkeimman Jumalan pappi, ja hän siunasi Abramia sanoen: -- Siunatkoon Abramia Korkein Jumala, taivaan ja maan luoja. Kiitetty olkoon Korkein Jumala, joka antoi sinun lyödä vastustajasi.

Viidennestä Mooseksen kirjasta (1:8-11, 15-17):

(uusi käännös)

Mooses sanoi Israelin lapsille: Tämän maan minä luovutan teille. Menkää ottamaan haltuunne se maa, josta minä olen valalla vannonen antanut lupauksen teidän isillenne Abrahamille, Iisakille ja Jaakobille sekä heidän jälkeläisilleen.' "Silloin minä sanoin teille: 'Minä en enää jaksa yksinäni johtaa teitä. Herra, teidän Jumalanne, on antanut teidän lisääntyä, niin että teitä on nyt yhtä paljon kuin tähtiä taivaalla. Herra, teidän isienne Jumala, tehkoon teidät vielä tuhat kertaa lukuisammiksi ja siunatkoon teitä lupauksensa mukaisesti. Silloin minä kokosin teidän heimojenne päämiehiä, viisaita ja kokeneita miehiä, ja määräsin heidät toimimaan teidän johtajinanne: tuhannen, sadan, viidenkymmenen ja kymmenen päällikköinä sekä kirjureina. "Sitten annoin teidän tuomareillenne tämän käskyn: 'Kuunnelkaa tarkoin molempia osapuolia ja tuomitkaa oikein riippumatta siitä, käykö joku oikeutta maanmiehensä vai luonaan asuvan muukalaisen kanssa. Älkää tuomitessanne olko puolueellisia, vaan kuunnelkaa alhaista samoin kuin ylhäistäkin. Älkää pelätkö ketään, sillä tuomareina te toimitte tehtävässä, jonka Jumala on teille antanut.

Viidennestä Mooseksen kirjasta (10:14-21):

(uusi käännös)

Mooses sanoi Israelin lapsille: "Herralta, teidän Jumalallenne, kuuluvat taivas ja taivasten taivaat sekä maa ja kaikki, mitä maan päällä on. Ja kuitenkin Herra mieltä juuri teidän esi-isienne. Heidä hän rakasti, ja teidät, heidän jälkeläisensä, hän on valinnut kaikkien kansojen joukosta omaksi kansakseen. Ympärileikatkaa siis sydämenne -- taipukaa kuuliaisiksi Herralle älkääkään enää niskoitelko. Herra, teidän Jumalanne, on jumalien Jumala ja korkein Herra, suuri, väkevä ja pelottava Jumala. Hän ei ole puolueellinen eikä häntä voi lahjoa. Hän huolehtii leskien ja orpojen oikeuksista, hän rakastaa muukalaista ja ruokkii ja vaatettaa hänet. Samoin tulee myös teidän rakastaa muukalaista; olettehan itsekkin olleet muukalaisina Egyptissä. "Pelätkää Herraa, Jumalaanne, palvelkaa häntä, pysykää hänelle uskollisina ja vannokaa valanne hänen nimeensä! Ylistäkää häntä, hän on teidän Jumalanne. Hän teki teidän hyväksenne ne suuret ja pelottavat teot, jotka olette omin silmin nähneet.

Virrelmästikiiroina ylösnousemusstikiirat.

Kunnia... 3.säv.

Pyhät isät, teistä tuli apostolien perinteen tarkkoja vartijoita, / sillä te esititte oikean opin pyhän Kolminaisuuden yksiolennollisuudesta / ja synodissa kukistitte Areioksen jumalanpilkan. / Hänen jälkeensä te osoititte vääräksi myös Makedonioksen taistelun Henkeä vastaan / ja tuomitsitte Nestorioksen, Eutykheksen, Dioskoroksen, Sabellioksen ja päättömän Seberoksen. / Me pyydämme: Rukoilkaa, että me pääsisimme heidän eksytyksestään // ja että meidän elämämme säilyisi tahrattomana uskossa.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 3.säv.

Isän tahdosta sikisi Sinussa, oi Neitsyt, / jumalallisesta Hengestä siemenettömästi Jumalan Poika, / Isästä äidittä ennen kaikkia aikoja syntynyt, / ja Häntä, Sinusta meidän tähtemme Isättä lihassa syntynyttä, Sinä lapsenasi maidolla imetit. / Sen tähden älä lakkaa rukoilemasta, // että Hän meidän sielumme vaaroista vapahtaisi.

Ylösousemustropari

Kunnia... **Pyhien isien tropari, 8.säv.**

Suuresti ylistetty olet Sinä, Kristus, meidän Jumalamme, / joka olet isämme valoksi maan päälle määrännyt / ja heidän kauttansa olet meidät kaikki oikeaan uskoon ohjannut. // Kunnia olkoon Sinulle, oi ylenarmollinen.

Nyt... **Jumalansynnyttäjän tropari, 8.säv.**

Oi Hyvä, meidän tähtemme Neitseestä syntynyt ja ristinkuoleman kärsinyt Herra, / joka olet kuolemalla kuoleman kukistanut ja Jumalana ylösousemuksen ilmisaattanut. / Älä ylenkatso niitä, jotka Sinä, armollinen, olet kädelläsi luonut, vaan osoita ihmisrakkautesi, / ota vastaan synnyttäjäsi meidän puolestamme edeskantamat rukoukset // ja pelasta, oi Vapahtaja, epätoivoinen kansa.

Ja päätös.

Aamupalveluksessa

Ylösousemuskanoni (tropareita 4), **Jumalansynnyttäjän kanoni** (tropareita 2) ja **isien kanoni** (tropareita 8).

Kaksi isien kanonia, joista ensimmäisen akrostikon on: Ylistän veisuin eksytyksen taitavia kukistajia. Ja Jumalansynnyttäjän tropareissa: Filotheos.

1. veisu. 1.säv. Irmossi

"Oi Kuolematon, / Sinun voittorikas oikea kätesi / kohosi Jumalan kätenä / väkevyydessä kunniaan, / sillä kaikki voimallisena se musersi vastustajat, // mutta Israelille se avasi tien halki meren syvyyden."

Troparit

Halutessani nyt ylistää veisuin eksytyksen taitavia tuhoajia kutsun korkeudesta Sinun väkevää armoasi, Herra, sillä Sinä olet totisesti Isän oikea käsi ja voima.

Viisaat isät seurasivat profeettojen pyhitettyjä sanoja ja evankeliumien lakeja ja opettivat meille selvästi sen, mitä Jumalasta voidaan tietää ja mitä ei. Niin he pelastivat kaikki eksytyksestä.

Alusta asti profeettain kuoro ja jumalallisten apostolien jumalallinen joukko opettivat selkeästi yhdestä kolmipersonaisesta ja kaikki voimallisesta Jumalasta, ja puhtaat isät ilmaisivat sen meille selvästi.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Valtiatar, joka Jumalan toimesta sijoitit kohtuusi kolmiaurinkoisen valkeuden, valista hyvänä meidän sydämemme, kun me hartaasti ylistämme Sinua veisuin, sillä Sinä olet valkeus, kunnia ja iankaikkinen pelastus.

Toinen kanoni. 8.säv. Irmossi

"Ihmeitätekevä Mooseksen sauva, / jaettuansa ristinmuotoisella lyönnillä meren kahtia, / kukisti muinoin faraon, sotavaunujen herran, / mutta pelasti jalan pakenevan Israelin, // joka veisasi Jumalalle virren."

Troparit

Isien jumalinen joukko, joka kerran kokoontui Eutykhestä vastaan, määritteli Vapahtajan kahdessa erottamattomassa luonnossa jumalallisen isä Kyrilloksen opetusten mukaisesti.

Painaen maahan Eutykheksen eksytyksen ja Seberoksen harhaopin kuusisataakolmekymmentä hurskasta miestä sanoi: Seuraten autuaan Kyrilloksen lauseita me julistamme Kristusta kahdessa olemuksessa.

Se, joka ei julista Kristuksesta, Isän Sanasta, kahdessa luonnossa ja toiminnassa, olkoon kirottu, sillä niin on pyhien isien neljäs synodi ymmärtäväisesti säätänyt. Ylistäkäämme siis heitä autuaiksi.

Jumalansynnyttäjän tropari

Suuria puhutaan kaikissa sukupolvissa Sinusta, Jumalansynnyttäjä Maria, joka sijoitit kohtuusi Jumalan, Sanan, ja pysyit puhtaana. Sen tähden kaikki mekin ylistämme Sinua, suojelustamme Jumalan jälkeen.

Katabasia 4.säv.

"Minä avaan nyt suuni ja se täytetään Pyhällä Hengellä, / ja sanani tulvivat kuninkaallisen Äidin kunniaksi. / Minä vietän juhlaa kirkkaasti riemuitten // ja iloiten veisaan ylistystä hänen ihmeillensä"

3. veisu. Irmossi

"Sinä ainoa, joka tunnet ihmisluonnon heikkouden / ja joka säälien meitä otit itse tämän luonnon päällesi, / vyötä minut voimalla korkeudesta, / että minä huutaisin Sinulle: / Pyhä on Sinun sanomattoman kunniasi elävä temppele, // oi ainoa ihmisiä rakastava."

Troparit

Hyvyyksien alkulähde, Hengen armo täytti teidät, kunniakkaat, ikään kuin virroiksi, jotka hajotatte maahan eksytyksen ja juotatte uskovaisille jumalisuuden vettä, profeettain ja apostolien saarnaa.

Te, viisaat ja kunniakkaat, kukistitte urheasti Sergioksen ja Pyrroksen, harhaopin hirveät puolustajat, sekä Paavalin, Pietarin ja Theodoroksen, ja vahvistitte puhtaan kirkon apostolien ja isien opeilla.

Julistaen selvästi aluttoman Jumalan yhtä aluttomasta toiminnasta jumalankantajat opettivat, että yhteyteen otetulla luodulla on luotu toiminta, ja julistivat yhtä Poikaa, Kristusta.

Jumalansynnyttäjän tropari

Halatessamme nähdä Hengen armon koitteen ja illattoman, jumalallisen valkeuden kiiruhtakaamme armon lähteelle, Luojan Äidin tykö, sillä häneen sijoittuu kaikki, mikä on uskovaisille parasta.

Toinen kanoni. Irmossi

"Oi Kristus, joka alussa viisaasti taivaat vahvistit / ja maan vetten päälle perustit, / lujita minut käskyjesi kalliolle, // sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, ainoa ihmisiä rakastava."

Troparit

Lähtekää kirkosta susien ja raatelevien koirien tavoin, kaikki te, jotka hävyttömästi seuraatte Seberoksen kuolettavan myrkyn täyttämiä sanoja, ja joutukaa iankaikkiseen häpeään.

Me uskovaiset palvelemme kaikkivaltiasta Vapahtajaa kahdessa jakamattomassa olemuksessa, tahdossa ja toiminnassa, ja niin saamme lopullisen voiton Seberoksen eksytyksestä.

Tulkaa, hylätkäämme selvästi Seberoksen, Eutykheksen ja Jaakobin ynnä Theodoroksen ja Dioskoroksen eksytys, ja ylistäkäämme jumalallisen veisuin jumalisten isien neljättä synodia.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinä, oi Jumalansynnyttäjä, osoittauduit kerubeja ja serafeja korkeammaksi, sillä yksin Sinä, saastaton, olet vastaanottanut kohtuusi rajoittamattoman Jumalan. Sen tähden me kaikki uskovaiset Sinua veisuilla aina autuaaksi ylistämme.

Katabasia

"Jumalansynnyttäjä, Sinä elävä, ehtymätön lähde! / Vahvista hengessä juhlaan kokoontuneet veisaajasi / ja jumalallisessa kunniasasi // tee heidät kelpollisiksi saamaan kunnian seppeleet."

Katimatropari, 4.säv.

Oi autuaat Isät, te osoittauduite totisesti Kristuksen totuuden ylen kirkkaiksi maanpäällisiksi valaisimiksi maailmalle, / kun teitte lopun huonomaineisten kielenpieksäjien harhaopeista / ja sammutitte jumalanpilkkääjien tuliset sekavuudet. / Oi Kristuksen piispat, // rukoilkaa meille pelastusta!

Jumalansynnyttäjän tropari, 4.säv.

Ota, oi Valtiatar, vastaan rukouksemme / ja vie ne Poikasi, meidän Jumalamme, eteen. / Vapahda Sinuun turvaavat vaaroista, / tee tyhjiksi jumalattomien hyökkäykset ja kavalat juonet // sekä kukista heidän röyhkeytensä, oi Puhtain.

4. veisu. Irmossi

"Profeetan silmin nähtyään Sinut / jumalallisen armon varjoaman vuoren muodossa / Habakuk edeltä julisti, että Sinusta oli tuleva Israelin Pyhä, // meidän pelastuksemme ja uudistuksemme."

Troparit

Hengen lakeja tutkiskellen te, viisaat, otitte vastaan Roomasta lähetetyt käytännön laita ja niitä Hengen valossa kehitellen vahvistitte hyvin kirkon.

Uskovaiset, seppelöikäämme veisuin jumalankantajain jumalallinen piiri, sillä he julistivat meille, että lihaksi tullut Sana on sekä toiminnoiltaan että tahdoltaan Jumala ja ihminen.

Te viisaat tuhositte oikein suunnattomasti vanhan Rooman istuimella pöyhkeilleen Honorioksen ja julistitte hänet hänen kuolemansa jälkeenkin arvottomaksi valtaansa ja istuimeensa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Minä pyydän, oi Neitsyt, joka synnytit Jumalan persoonallisen Sanan ja totisen Valkeuden: avaa minun sieluni silmät ja tee minut osalliseksi Hänen kirkkaudestaan, sillä Sinä olet Hänen välimiehensä ja kaitsijansa.

Toinen kanoni. Irmossi

"Herra, Sinä olet minun väkevyyteni, voimani, Jumalani ja iloni, / joka Isän helmaa jättämättä olet osoittanut huolenpitosi meitä köyhiä kohtaan. / Sen tähden minä profeetta Habakukin kanssa huudan Sinulle: // Kunnia olkoon voimallesi, oi ihmisiä rakastava."

Troparit

Mieletön ja turhanaikainen, kurja Seberos, puhu meille Isän Sanasta ja Pojasta, aluttomasta Valkeudesta yhtenä kokoonpantuna luontona, niin silloin edellytät uutta luontoa, sillä eihän liha ja Sana ole yhtä olemusta, vaan kahta.

Aleksandrian opettaja ja esimies liitti Sanan luontoon muuttumatta ja sekoittumatta lihaksi tulleen ihmisen luonnon opettaen selvästi, mitä oikeauskoisuutta halajavat ajattelevat kahdesta luonnosta ja tahdosta.

Kaikki uskovaiset, me julistamme Kristuksen kahta sekoittumatonta luontoa selvästi tuomiten Eutykheksen ja mielettömän Dioskoroksen jumalattomuuden, seuraten pyhien isien ja jumalallisen Kyrilloksen määritelmää.

Jumalansynnyttäjän tropari

Puhdas, Jumalan Äiti, Sinä olet kerubivaunut, Sinä olet Isän Sanan ja Jumalan sija ja asumus, sillä Sinun puhtaassa kohdussasi Hän pukeutui lihaan. Sen tähden kumartaen Sinusta lihaksi tullutta kahdessa olemuksessa me ylistämme Häntä.

Katabasia

"Profeetta Habakuk katsellessaan hengessään / Jumalan käsittämätöntä päätöstä Sinun, kaikkein Korkeimman, / lihaksitulemisesta Neitseestä huudahti: // Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Herra!"

5. veisu. Irmossi

"Oi Kristus, joka maailman ääret tulemuksesi säteilyllä valaisit / ja ristilläsi kirkastit, / valaise Jumalan tuntemisen valkeudella niiden sydämet, // jotka Sinulle oikeauskoisesti ylistystä veisaavat."

Troparit

Kristus osoitti teidät, jumalankantajat, lain antajiksi, jotka ohjaatte uutta Israelia erinomaisesti Mooseksen tavoin ja hukuttaen hänen laillaan hirveään syvyyteen inhottavan faraon.

Miten ihana ja kirkas onkaan isien synodi, sillä se opettaa yksinkertaisesta Jeesuksesta ja julistaa Hänen kaksinkertaisesta toiminnastaan Jumalana ja ihmisenä kaikille maan ääriin.

Pitäen Roomasta tulleita kirjoituksia jumalallisena lahjana viisaat opettajat rakensivat niiden varaan jumalisuuden tornin julistaen Kristuksen kahta toimintaa ja luontoa.

He nuhtelivat Paavalia, Pietaria sekä Theodorosta ja Honorioista Pyrroksen ja Sergioksen kanssa, koska he muovasivat inhottavan Kristuksen luontojen sekoituksen sekoittaessaan Hänen toimintansa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Neitsyt, Sinä olet puhdas valkeus ja kirkkaus laskemattoman valkeuden temppelinä. Sen tähden minä pyydän: Oi Jumalansynnyttäjä, valaisi minun sieluni silmät omalla valkeudellasi.

Toinen kanoni. Irmossi

"Miksi olet minut kasvojesi edestä hyljännyt, oi laskeutumaton Valkeus, / ja miksi on vieras pimeys minut viheliäisen peittänyt? / Kuule rukoukseni, käännytä minut // ja ohjaa askeleeni Sinun käskyjesi valkeuteen."

Troparit

Voi rikollinen Seberos, älä sotke hirveästi Kristuksen luontoja, sillä kaikki autuaat, kokoontuneet opettajat esittivät kaikille Kristuksen kahdessa luonnossa ja yhdessä persoonassa.

Ihmisiä rakastavana Isän aluton Sana otti selvästi ihmisluonnon haluten armahtaa meitä, tuhoon joutuneita. Sen tähden minä saarnaa Hänestä kahdessa olemuksessa ja tahdossa.

Neljäs synodi tuhosi Kristusta pilkkaavat Seberoksen ja Dioskoroksen vahvistaen Rooman esimiehen Leon asiakirjan, joka määritteli erinomaisesti Vapahtajan kaksi, erottamatonta luontoa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi kaikessa Puhdas, jolla on äidin rohkeus Poikasi edessä, me rukoilemme Sinua, älä unohda sukukuntamme kaitsemista, sillä me kristityt esitämme vain Sinut Valtiaan edessä otollisena armahduksenamme.

Katabasia

"Kaikki hämmästyivät Sinun jumalallista kunniaasi, / sillä Sinä, aviota tuntematon Neitsyt, kannoit povessasi yli kaiken olevan Jumalan / ja synnytit iankaikkisen Pojan // ja nyt lahjoitat rauhan kaikille, jotka Sinulle ylistystä veisaavat."

6. veisu. Irmossi

"Ikään kuin lapsen sylki meripeto vatsastaan Joonan / samanlaisena kuin oli hänet niellytkin. / Samoin Sana, joka asui Neitseessä, / otti hänestä muodon ja syntyi maailmaan, / mutta säilytti synnyttäjensä puhtauden koskemattomana, // sillä Jumalalle oli turmelus vierasta."

Troparit

Todella hirveä kokous lörpötteli Kristuksen luontojen uudesta ja omituisesta sekoituksesta sekoittaessaan kaksi toimintaa yhdeksi ja vieraaksi toiminnaksi, mutta oikeauskoisten täyteys karkotti heidät pyhitetyiltä pihoilta.

Välttääkseen hirveää Nestoriosta, joka opetti pahoin kahdesta pojasta, eksytyksen kokous horjahti ojasta allikkoon opettaessaan turhanaikaisesti tahtojen ja luontojen yhdistymisestä, mutta jumalalliset isät paljastivat heidän virheensä.

Jumalallisten opettajien kokous opetti jumalan toimesta luontojen omista toiminnoista ja tahtoista Hänessä, josta isät jo ennen olivat selvästi saarnanneet Isän ja Hengen kanssa yksiolennollisena Poikana.

Käsittäessään tahdon olemukseen kuuluvaksi eksytyksen puolustajat sekoittivat tahtoon tahtojan persoonankin. Hyvin heitä nuhdellen isät opettivat, että jokaisella luonnolla on oma toimintansa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Nuhteeton Valtiatar, Sinä olet jumalallinen säteen portti ja laskemattoman valkeuden lähde, sillä jumaluuden koko täyteys asettui sanomattomasti Sinun kohtuusi. Sinä jaat tarpeessa oleville Hänen luonnollisen voimansa ja kirkkautensa.

Toinen kanoni. Irmossi

"Vapahtaja, ole minulle armollinen, / sillä minä olen paljon syntiä tehnyt / ja rukoilen Sinua: / Nosta minut ylös pahuuden syvästä kuilusta, / sillä Sinun puoleesi olen kohottanut huutoni: // Kuule minua, minun pelastukseni Jumala."

Troparit

Kyrilloksen kaksi Soukensokselle, idän esimiehelle, lähettämää kirjettä paljastivat Seberoksen koko eksytyksen julistaen jumalisesti Kristusta.

Kyrillos julisti Kristusta kahdessa luonnossa ja kahdessa toiminnassa torjuen mielettömän Seberoksen harhaopin. Pysykäämme siis kaikki hänen opetuksessaan.

Jumalansynnyttäjän tropari

Me jumaliset julista Sinusta, Maria, totisena puhtaana Neitseenä ja kunniakkaana Jumalansynnyttäjänä tukkien Nestorioksen maineettoman suun ja Dioskoroksen vääristyneen mielen.

Katabasia

"Tulkaamme, Jumalassa viisaat, / viettäkäämme Jumalanäidin jumalallista ja kunniakasta juhlaa, / paukuttakaamme riemuiten käsiämme // ja hänestä syntynyttä Jumalaa ylistäkäämme."

Kontakki, 8.säv.

Apostolien saarna ja isien uskonkappaleet / ovat kirkolle yhden uskon vahvistaneet, / ja kirkko puettuna totuuden pukuun, ylhäältä annetusta jumaluusopista kudottuun, // oikein hoitaa ja ylistää hurskauden suurta salaisuutta.

Iikossi

Kuulkaamme, kuinka Jumalan Kirkko huutaa korkeasti saarnaten: Joka janoaa, tulkoon juomaan! Tarjoamani malja on viisauden malja. Sen juoma on totuuden sanan sekoittama, se vuodattaa tunnustuksen eikä vastustuksen vettä, ja siitä juodessaan uusi Israel näkee Jumalan sanovan: Katsokaa nyt, että minä, minä olen enkä muutu, minä olin Jumala ensiksi, minä olen tämän jälkeen, eikä yhtään jumalaa ole minun rinnallani. Siitä osallistuvat tulevat kylläisiksi ja ylistävät hurskauden suurta salaisuutta.

Päivän synaksario, ja sitten tämä:

Samana päivänä muistelemme kuuttasataa kolmeakymmentä pyhää jumalankantajaisää, jotka kokoontuivat Khalkedoniin pyhään ja ekumeeniseen neljänteen synodiin.

Säkeitä

Te hengellisen taivaan kirkkaat tähden, valistakaan säteillänne minunkin mieleni.

Pyhien isien esirukousten tähden, Jumala, armahda meitä. Amen.

7. veisu. Irmossi

"Sinä, oi Jumalansynnyttävä, / olet meille uskovaisille hengen silmillä nähty pätsi, / sillä niin kuin suuresti ylistetty, kiitetty ja korkeasti kunnioitettu isäin Jumala / muinoin pätsissä pelasti kolme nuorukaista, / niin myös Sinun kohdussasi // Hän uudisti kaiken maailman."

Troparit

Jumalan julistajien kuorot käsittivät Sinut, ihmisiä rakastava Herra, Jumalan Pojaksi ja ihmiseksi ja julistivat niin maailmalle vakuuttaen molempien luontojen erillisen tahdon ja toiminnan.

Te osoittauduite kirkon loistavaksi kaunistukseksi, sillä omaksuen hyvin apostolien lait te opetitte kaikille uskon sanaa, yhtä Herraa, voimaltaan Luoja ja tahdoltaan kaikki voimallista.

Hyvin te julistitte kaikille käsittäen Jumalan luomattomaksi valkeudeksi ja kuolemattomaksi elämäksi, ja te tiesitte, että luontojen ominaisuudet kuuluvat jakamattomasti luontoon sen alaisina.

Kristus lähetti teidät jumalallisen valkeuden salamina maailmaan polttamaan tuhkaksi eksytyksen luojat ja valistamaan koko kirkon veisuin ylistäessään autuasta, ylistettävää ja kaikki voimallista Jumalaa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Kristus, säteili illattomana valkeutena tullen Sinun kohdustasi ja korkeasti kiitetty pelasti maailman. Oi Jumalansynnyttävä, rukoile, että Hän valistaisi minunkin sydämeni pimentyneet hengelliset silmät.

Toinen kanoni. Irmossi

"Tulen liekit peljästyivät muinoin / Jumalan alas tulemista Babylonin pätsissä. / Sen tähden nuorukaiset ilosta kepein jaloin sen keskellä ikään kuin niityllä karkeloivat ja veisasivat: // Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala."

Troparit

Tunnustaessamme Kristuksen kahdessa sekoittumattomassa ja muuttumassa luonnossa ja toiminnassa me saamme voiton Seberoksen eksytyksestä. Sen tähden me huudamme omaksumassaan lihassa kärsineelle: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Me tiedämme yhdeksi Hänet, joka oli puulla ja Isän helmoissa Jumalana korkeuksissa ja haudassa lihaan yhdistyneenä. Hänelle ylistystä veisaten me huudamme yhteen ääneen: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Uskovaiset, vihaten Kolminaisuuden vihollisten Areioksen tyhjyyttä ja Jumalan pienentäjän Sabellioksen leikkelyä me huudamme Kolminaisuudelle: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Kolminaisuuden tropari

Jumaluutta julistaen me saarnaamme sinusta, kaikkien Herrasta, yhden ainosyntyisen Pojan Isästä, ja tunnemme yhden Sinusta lähteneen Totuuden Hengen, Sinun kanssasi yhtä olentoa olevan ja yhtä iankaikkisen.

Katabasia

"Jumalassa viisaat eivät palvelleet luotua Luojan sijaan, / vaan miehuullisesti torjuttuaan uhkaavan tulen iloitsivat veisaten: / Kiitetty olet Sinä, // yli kaiken ylistetty isiemme Herra ja Jumala."

8. veisu. Irmossi

"Pätsissä Israelin nuorukaiset ikään kuin sulatusuunissa / kultaa kirkkaammin säteilivät jumalanpelkonsa ihanuutta ja sanoivat: / Kaikki Herran luodut, kiittäkää Herraa, // veisaten ylistäkää ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina."

Troparit

Lähtien liikkeelle apostolien ja profeettain perustukselta isät julistivat jumalallista oppia lausuen: Kaikkien Herra Kristus on persoonaltaan yksi, mutta luonnoltaan ja toiminnaltaan kaksinkertainen.

Karsiakseen hyvin kirkosta kaiken inhottavan eksytyksen ja jumalanpilkan isät selittivät, että Herralla on luomaton olemus toimintoineen ja tahtoineen, mutta ihmisenä ja Luotuna luotu.

Pitäen käsissänne sanaa miekkana te isät löitte perusteellisesti jumalisuuden viholliset omistaessanne Vapahtajalle kaikki luonnolliset ominaisuudet, toiminnan ja tahdon niin kuin itse luonnonkin, kaksinkertaisina.

Jumalansynnyttäjän tropari

Ihana olet Sinä, Neitsyt, ihana ja valoisa valkeuden ja Jumalan kantaja, yksin Sinä olet kirkas. Oi Valtiatar, valista minunkin sydämeni silmät elähdyttäen minussa kunniasi sen kaipauksen minua haavoittaessa.

Toinen kanoni. Irmossi

"Kaldealaisten hirmuvaltiaseitsenkertaisesti kuumensi vihan vimmassa hurskaille nuorukaisille pätsin, / mutta kun näki heidät korkeimman voiman pelastamina, / niin hän huusi heille: / Nuorukaiset, kiittäkää Luoja ja Lunastajaamme, / papit, veisatkaa, // ihmiset, ylistäkää Häntä kaikkina aikoina."

Troparit

Punastukoot häpeästä ja tukkikoot suunsa ne, jotka eivät julista yhtä Poikaa kahdessa luonnossa, jakaantumattomasti, muuttumattomasti ja sekoittumattomasti, sillä kaikki me jumalisesti olemme yksimielisiä että Kristus toimii kahdella tavalla, joskin yhtenä persoonana, sillä Hänessä on kaksi luontoa.

Te, jotka vetoatte Jakob Kentonoksen nimeen ja kirjoittaudutte hänen kannattajiinsa, sanokaa meille: Hänenkö nimeensä teidät kerran kastettiin? Hänenkö tähtensä te olette luopuneet Kristuksesta ja löpöttelette hänen laillaan selvästi häpeämättömiä?

Khalkedonissa neljäs synodi kukisti hirveät Dioskoroksen, Eutykheksen ja Seberoksen karkottaen Kristus Herran jumalallisesta kirkosta lopullisesti heidän ohdakkeisen eksytyksensä, joka sekoittaa Vapahtajan olemukset yhteen. Vihatkaamme mekin oikeauskoisesti heitä.

Kolminaisuuden tropari

Kolminkertaisena loistavaa jumaluutta, joka säteilee yhtenä, yhden kolmipersonaisen luonnon kirkkautta, alutonta Isää, yhtä olentoa olevaa Isän Sanaa ja yhdessä hallitsevaa, yksiolennollista Henkeä, nuorukaiset kiittäkää, papit veisuin ylistäkää ja ihmiset korkeasti kunnioittakaa kaikkina aikoina.

Katabasia

"Hurskaat nuorukaiset pelasti pätsissä Jumalansynnyttäjän synnytys, / silloin tosin kuvauksellinen / mutta nyt todellinen, / ja se kutsuu yhteen koko maanpiirin, joka veisaa: / Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa // ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina."

9. veisu. Irmossi

"Sinun puhtaan synnyttämisesi ennuskuvaksi näyttäytyi orjantappurapensas, / ilmiliekissä palava, mutta tulella kulumaton. / Ja nyt me rukoilemme Sinua: / Sammuta meitä vastaan raivoava kiusausten pätsi, / että me Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, // lakkaamatta ylistäisimme."

Troparit

Kantaen itsessänne kerran Jumalaa julistanutta Kristusta ja puhtaasti puhtaaseen liittyneinä te, autuaat, vahvistitte Hänen kirkkonsa, jonka te totisesti suurella vaivannäöllä kokositte.

Te autuaat tulitte Jumalan koko kirkolle esikuvaksi ja ohjenuoraksi opettaessanne selittämään Kristuksen, yhden luomattoman Jumalan, lihaksi tulemista ja profeetallisesti torjuen nykyisen kielenpieksennän.

Te isät ratkaisitte profeetallisen hyvin jumalattomuuden koko ongelman opettaessanne toimintojen erosta ja aivan oikein liittäen luonnolliseen, jakamattomaan ja luomattomaan kaikkivaltiuden ja kaikki voimallisuuden.

Jumalan suuna te pyhät julistitte Hänestä, hyvästä, luonnoltaan lähestymättömästä, toiminnoissaan ja säteilyssään lähestyttävänä. Sen tähden me ylistämme teitä arvonne mukaisesti hyväntekijöinä autuaiksi.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi veisuin ylistettävä ja puhdas, Sinä olet minun veisuni kultainen kruunu ja jumalallinen päätös. Palattuani pakomatkalta olen nyt omistanut sen Pojalle kiitokseksi, ja samalla Sinulle, viaton, hyvyyksien alkusyyllä.

Toinen kanoni. Irmossi

"Taivas ihmetteli ja maan ääret hämmästyivät siitä, / että Jumala ilmestyi ihmisille ruumiissa / ja että Sinun povesi tuli taivasta avarammaksi. // Sen tähden Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, enkelein ja ihmisten joukot ylistävät."

Troparit

Tuomionalainen, kavala Seberos karkotettiin jumalisten isien päätöksellä Kristuksen kirkosta jumalanpilkan ja oman suunsoittamisensa rangaistukseksi ja hänet erotettiin opettajien joukosta.

Oi kurja Seberos, miksi sekoitat Kristuksen, ainosyntyisen Jumalan Sanan, luonnot aiheuttaen sekaannusta ja soveltaen kärsimyksen ja haudan kärsimyksestä vapaaseen jumaluuteen? Sen tähden me inhoamme valtavaa jumalanpilkaasi.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi Neitseestä syntynyt Luoja, paina alas vihollisten korskeus ja röyhkeys ja vääräoppisten aikeet ja vahvista Jumalana uskovaisten joukot ylentäen meidän sarvemme ja vahvistaen meitä uskossa, että voisimme kaikki Sinua suuresti ylistää.

Katabasia

"Jokainen maan päällä syntynyt hengen valaisemana riemuitkoon / ja viettäkööt juhlaa ruumiittomat henkiolennot / kunnioittaen Jumalanäidin pyhää riemujuhlaa ja huutakoot: // Iloitse autuain, puhdas Jumalansynnyttäjä ja ainainen neitsyt!"

Ylönousemuseksapostilario, ja sitten pyhien isien eksapostilario, 2.säv.

Viettäessämme tänään jumalallisten isien muistojuhlaa / me pyydämme, oi armollinen Herra: / Päästä heidän rukoustensa kautta kansasi kaikista harhaopeista // ja suo kaikkien ylistää Isää, Sanaa ja Pyhää Henkeä.

Jumalansynnyttäjän eksapostilario, 2.säv.

Oi nuhteeton Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / Sinä synnytit sanomattomasti kahdessa tahdossa ja luonnossa mutta yhdessä persoonassa Jumalan, / joka meidän tähtemme omasta tahdostaan köyhtyi ristille asti // ja lahjoitti meille jumaluuden rikkauden.

Virrelmästikiiroina 4 ylösousemusstikiiraa, yksi Anatolioksen stikiira ja nämä 3 pyhien isien stikiiraa:

6.säv.

Kunnialliset isät, / joissa sielun koko tiede kiteytyi heidän kokoontuessaan jumalallisen Hengen johdolla, / laativat jumalallisin kirjaimin autuuttavan ja puhtaan uskontunnustuksen. / Siinä he selvästi opettavat, että Sana on yhtä aluton / ja totisesti yhtä olemusta Isän kanssa. / Kunniakkaina, autuaina ja totisesti mieleltään jumalallisina // he seurasivat selvästi apostolien opetuksia.

Liitelauselma: Ole kiitetty, Herra, meidän isiemme Jumala, ylistetty ja kunnioitettu olkoon Sinun nimesi iankaikkisesti.

Kristuksen saarnaajina, evankeliumin opin ja hurskaan perimätiedon kaitsijoina / autuaat isät Jumalan innoittamina / ja saatuaan Pyhän Hengen koko hengellisen kirkkauden / lausuvat sanoiltaan lyhyen mutta merkitykseltään suuren ja loistavan uskontunnustuksen. / He olivat selvästi saaneet ylhäältä ilmoituksen // ja valistettuina esittivät Jumalan opettaman määritelmän.

Liitelauselma: Kootkaa minun eteeni minun hurskaani, jotka uhreja uhraten ovat tehneet minun kanssani liiton.

Kristuksen todelliset palvelijat / ja jumalallisen saarnan salaisuuden pyhät tuntijat, / jumalalliset paimenet, / jotka olivat koonneet yhteen koko paimentieteen, / ottivat kiinni oikeudenmukaisen vihan syyttäminä vaaralliset ja tauteja levittävät sudet / ja linkosivat ne Hengen lingolla eroon Kirkon täyteydestä // kuolemaan langenneina ja parantumattomasti sairaina.

Kunnia... 8.säv. Nikomedeian Georgioksen runo.

Maailman ääristä kokoon kiiruhtanut pyhien isien kuoro esitti opin Isän, Pojan ja Pyhän Hengen yhdestä olemuksesta ja luonnosta / ja opetti Kirkolle selvästi Jumalan tuntemisen salaisuuden. / Ylistäkäämme uskoen heitä autuaiksi ja lausukaamme: / Oi jumalallinen joukko, Jumalasta julistavat Herran armeijan asemiehet, / te hengellisen taivaan valoisat tähdet ja salaisen Siionin sortumattomat tornit, / te paratiisin tulta henkivät kukat ja Sanan kultaiset suut, / te Nikean kerskaus ja maailman kaunistus, // rukoilkaa hartaasti meidän sielujemme puolesta!

Nyt... 2.säv.

Korkeasti siunattu olet Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, / sillä Hän, joka Sinusta lihaksi tuli, vangitsi tuonelan, / kutsui jälleen Aadamin, kukisti kirouksen voiman, vapahti Eevan, / kuoletti kuoleman, ja me Hänen kauttansa eläviksi tulimme. / Sen tähden me veisaten huudamme: / Kiitetty olet Sinä, Kristus, meidän Jumalamme, / näin suosioallinen meille. // Kunnia olkoon Sinulle.

Suuri ylistysveisu, ja päätös.

Liturgiassa

Typikon-psalmit ja autuudentropareina vuorosävelmän mukaiset sekä pyhien kanonin kuudennen veisun troparit.

Pyhien isien epistola ja evankeliumi, kts. marraskuun 12.

Julkaistu Ortodoksi.netissä 14.7.2009